

Ana Maria Uribe / Анна Мария Урибе



G H I J K L M N^O P Q

El circo:

El gran desfile

Цирк:

Гранд парад

Visual World Poetry

Уважаемые читатели!

Эта книга открывает новую книжную серию “Visual World Poetry”. Целью данной серии, по мнению редакции, должно стать последовательное знакомство российского читателя с современными и классическими произведениями мировой визуальной поэзии. Она должна познакомить российского читателя с основными системами письма и чтения, используемыми современными западными визуалистами. До сегодняшнего дня такие знакомства были случайными и эпизодическими, и, за некоторыми исключениями, недоступными русскоязычному читателю. Мы попытаемся это исправить.

© Анна Мария Урибе
© Visual World Poetry

Angeles en bandada (Versión estática del Anipoema homonimo, 1997)

T T T T T

T T T T

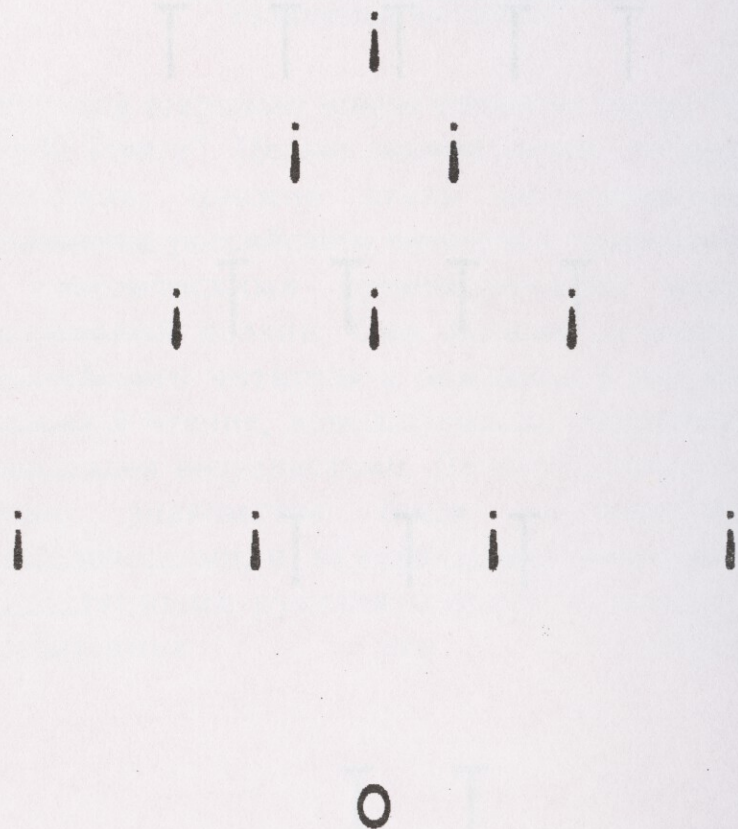
T T T

T T

T

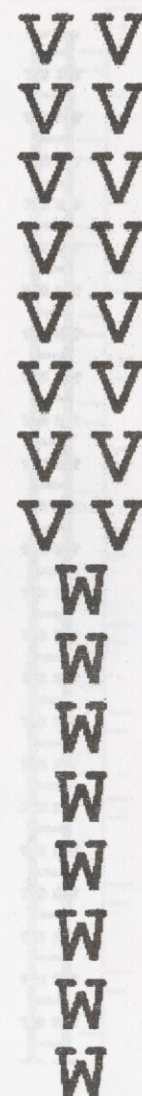
Стая ангелов (Статическая версия одноименной Анипоэмы, 1997)

Bowling (Tipoema, 1968)



Боулинг (Типоэма, 1968)

¿Metálico o de plástico? (Versión estática del Anipoema homónimo,
1999)



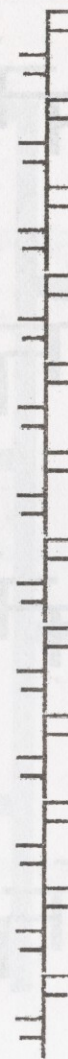
Зиппер (статическая версия одноименной Анипоэмы, 1999)

Escalera 2 (versión estática del Anipoema homónimo, 1999)



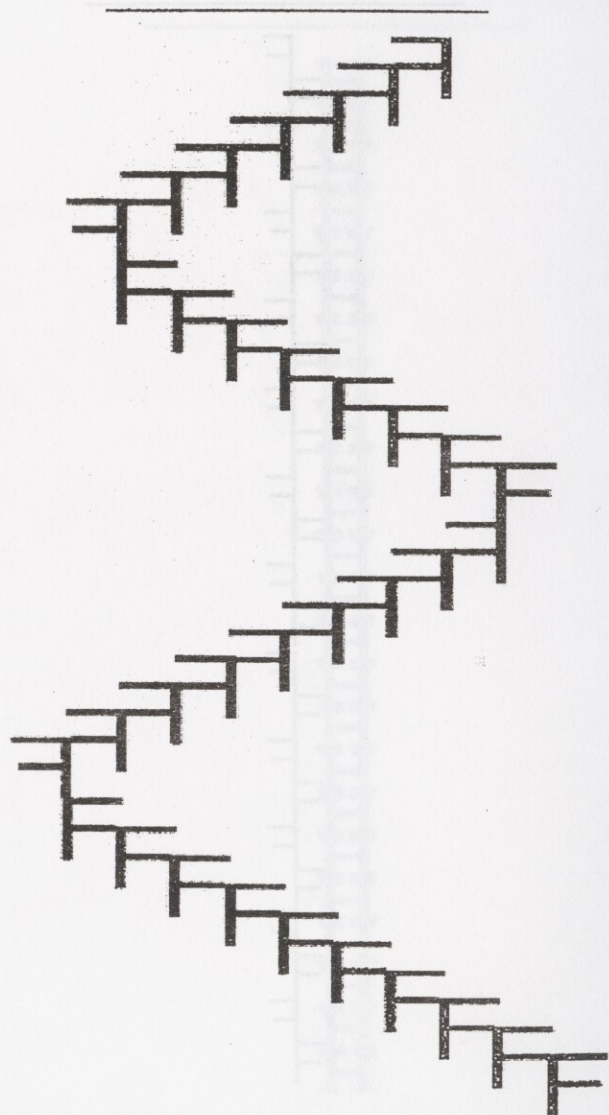
Лестница - 2 (статическая версия одноименной Анипоэмы, 1999)

Escalera 6 (versión estática del Anipoema homónimo, 1999)



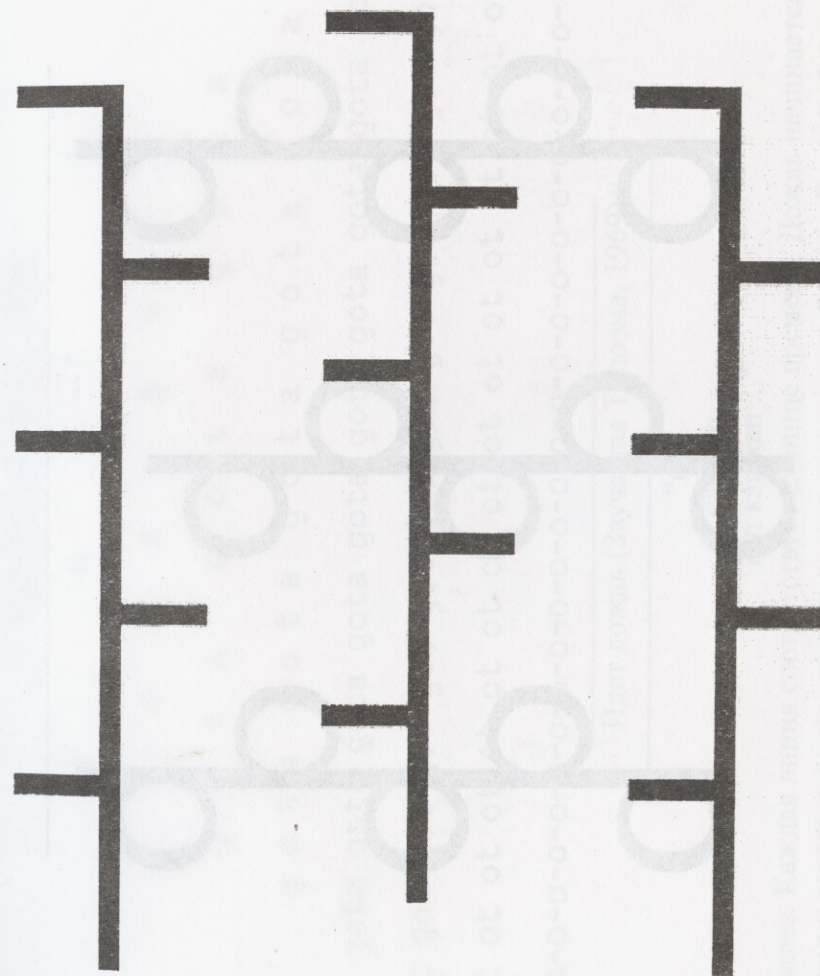
Лестница - 6 (статическая версия одноименной Анипоэмы, 1999)

Escalera 8 (versión estática del Anipoema homónimo, 1999)

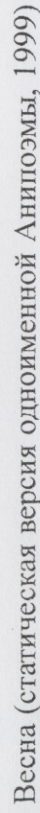


Лестница - 8 (статическая версия одноименной Анипоэмы, 1999)

Invierno (versión estática del Anipoema homónimo, 1999)



Зима (Статическая версия одноименной Анипоэмы, 1999)

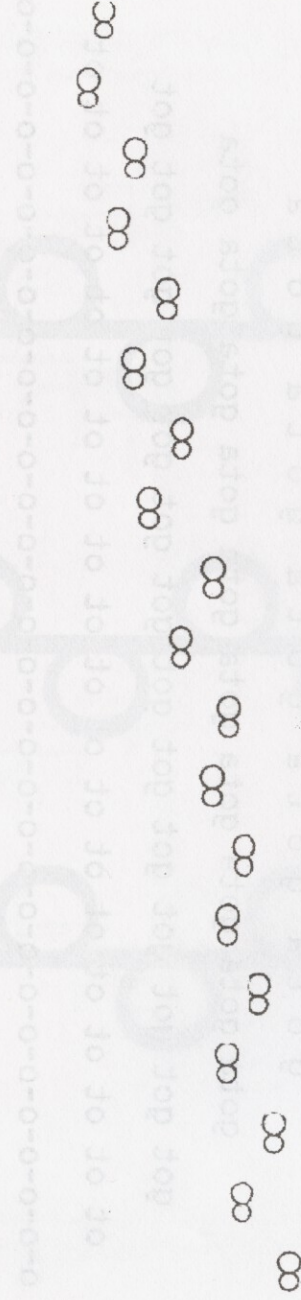


g o t a
g o t a g o t a
g o t a g o t a g o t a
got got got got got got got got
ot ot ot ot ot ot ot ot ot ot

“кап
кап кап
кап кап кап...”

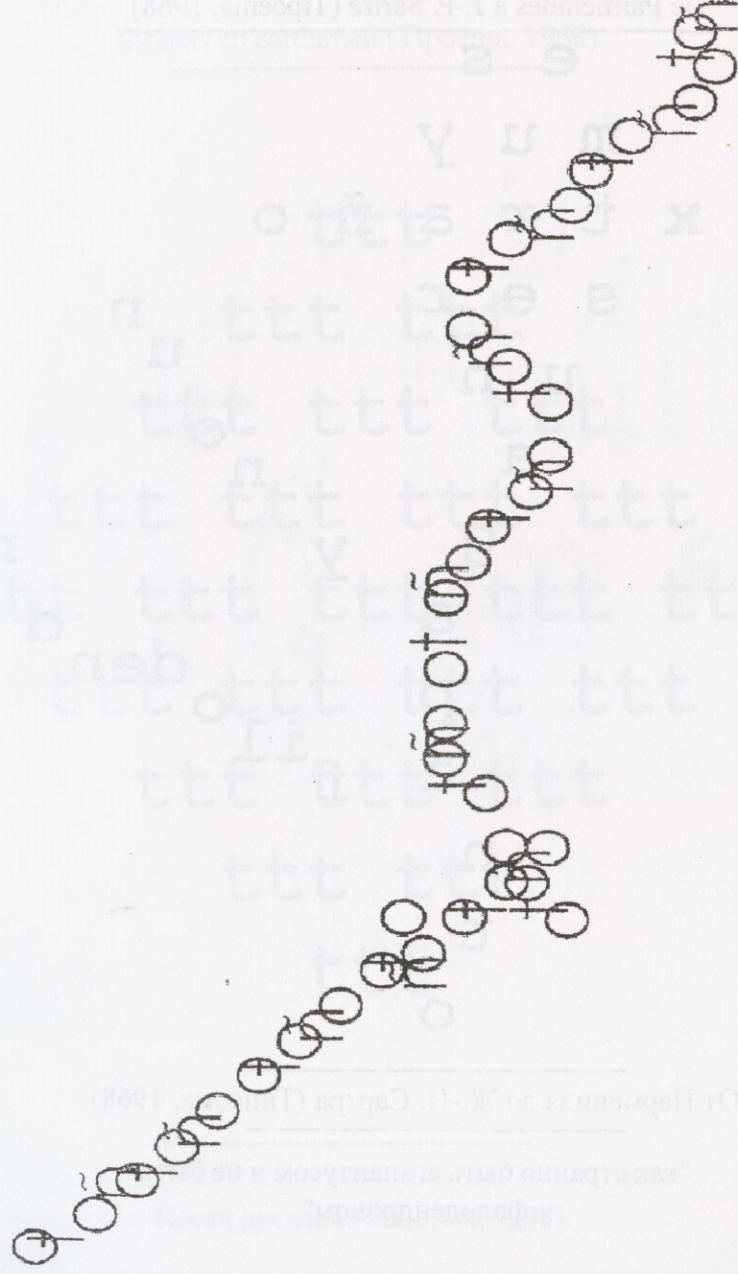
и так далее. Каждая линия соответствует единице времени. Дождь начинается редкими каплями и заканчивается сплошным шумом падающей воды. Буква “о” может иметь иконоическое значение, однако фонетическое все-таки предпочтительнее.

Pisadas (Tipoema tardío, 2000)



Следы (Поздняя Типоэма, 2000)

Отоёо (Тироэма, 1968)



Осень (Типоэма, 1968)

De Parménides a J.-P. Sartre (Tipoema, 1968)

e s
m u y
e x t r a ñ o
s e r
u n u n
a n o
g y r o
a
p a f i l o d e n d r o
n t o

От Парменида до Ж.-П. Сартра (Типоэма, 1968)

"как странно быть агапантусом и не быть
филодендромом"

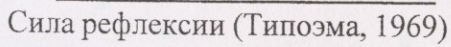
Sirenas en cardumen (Tipoema, 1968)

t t t
t t t t t t
t t t t t t t t t
t t t t t t t t t t t
t t t t t t t t t t t
t t t t t t t t t
t t t t t t
t t t

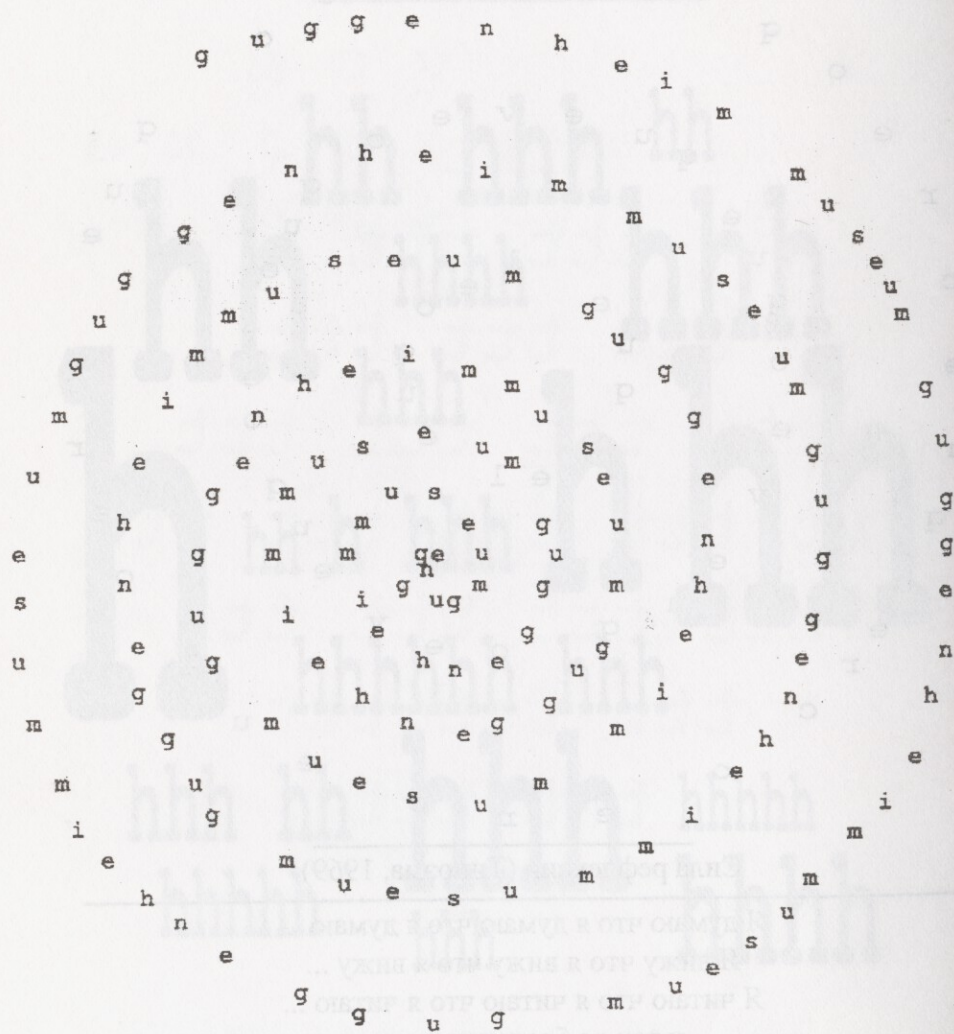
Косяк русалок (Типоэма, 1998)

1998)

© 2000 Blackwell Science Ltd, *Journal of Internal Medicine* 247: 395–402



Guggenheim Museum (Tipoema evidente, 1968)



Музей Гугенхайма (Типоэма очевидного, 1968)

Формат 60x84/16. Тираж 50 экз.

Редактор Д.Суховей

Контакты: *eter de panji@yahoo.com*

Полиграфия Борея Принт

Анна Мария Урибе родилась и живет в Буэнос-Айресе.

В визуальной поэзии она работает с 60-х годов XX века. Первой серией визуальных текстов Анны Марии Урибе были "Типоэмы", или типографические поэмы-статические визуальные тексты, выполненные с помощью литер 22 кегля шрифта Pica. Много позже некоторые работы послужили основой для серии WWW-анимационных фильмов.

С 1997 года она начала работать над новой серией "Анипоэмы" или WWW-анимационные визуальные тексты. "Анипоэмы" выполнены в форме мультфильмов, в которых действующими лицами выступают буквы латинского алфавита. К сожалению, представление на бумаге не позволяет передать движение.

В книгу включены упрощенные статические версии некоторых "Анипоэм". На обложке - "Анипоэма" "Цирк", по названию которой названа вся книга.

Также работы Анны Марии Урибе можно найти на сайте "Anipoems"

<http://orbita.starmedia.com/~amuribe/anipoems.html>